

LADDA 1666-29**Tout change dans ce beau séjour**

Tout change dans ce beau séjour,
 Les oyseaux, les prez, les bocages :
 Les oyseaux changent de plumages,
 Les prez de fleurs, & les bois de fueillages [*sic*],
 5 Changeons, changeons à nostre tour,
 Changeons & d'amant, & d'amour.

La terre change chaque jour,
 Le Ciel, la mer & les rivages :
 Les oyseaux, &c.

The musical score consists of two staves. The first staff begins with a large, ornate initial 'T' that spans across the first two staves. The melody is written in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The lyrics are placed below the notes.

Tout change dans ce
 beau séjour, Les oyseaux, les prez, les bocages :

Poète

Pierre PERRIN [attr.]

Compositeur

Jean Granouilhet de SABLIERES [attr. poss.]

Attribution

source B : Perrin et Sablières

sources C et E : M. de Sablière et Perrin

Effectif général

ut1, fa4

Notes sur la musique

Fa Majeur, 3

SourcesA $\frac{6}{8}$ [sans titre], dans *Livre d'airs de différents auteurs, IX*, Paris, Robert Ballard, 1666, f. 29^v-30, F-Pn/ Rés Vm⁷ 284 [8]B « Gygue et sarabande », dans *Recueil des Paroles de Musique de Mr Perrin*, ms [ca 1666], in-8°, 230 x 170 mm, f. 31, F-Pn/ ms fr 2208C « AIR DE M. DE SABLIERE », dans Bénigne de BACILLY [éd.], *Recueil des plus beaux vers, III*, Paris, Robert Ballard, [ca 1667], p. 277, F-Pn/ Rés Vm Coirault 165D « Chanson à danser », dans *Nouveau recueil des plus belles chansons de ce temps*, Lyon, Claude La Rivière et Jean-Baptiste Deville, s.d. [1665 ?], p. 188, F-Pn/ Rés Vm Coirault 140E « AIR DE M. DE SABLIERE », dans Bénigne de BACILLY [éd.], *Recueil des plus beaux vers, III [B]*, Paris, Robert Ballard, s.d., p. 522, F-Pa/ 8° BL 11387**Comparaison littéraire**

C La strophe 1 ne contient que les 4 premiers vers de la source A. La strophe 2 ne contient pas le vers 9, mais elle contient le refrain :

« La terre change chaque jour,
 Le Ciel, la mer & les rivages :
 Changeons, changeons à notre tour,
 Changeons & d'amant & d'amour. »

Variantes textuelles

2 : « Les oyseaux, les bois, les bocages, » D

5-6 : « Changeons à nostre tour/ Et d'amant et d'amour. » B

Édition moderne

Louis E. AULD, *The Lyric Art of Pierre Perrin, Founder of French Opera*, Henryville (Pennsylvania), Institute of Mediaeval Music, Ltd., Ottawa (Ontario), Institut de Musique Médiévale, Binningen (Suisse), Institut für Mittelalterliche Musikforschung, 1986, coll. « Wissenschaftliche Abhandlungen », Band XLV/1, « Musicological Studies », vol. XLI/1, t. III : « Recueil de Paroles de Musique de Mr Perrin », p. 30.

Référence bibliographique

LACHÈVRE, III, p. 480.

Autre catalogue

Guillo, RVC-06/ 191 ; Guillo, RVC-10/ 231 ; Guillo, RVC-16/ CHANSONS-022 ;

Édition moderne des « Livres d'airs de différents auteurs » (LADDA)

Extrait de : Anne-Madeleine Goulet, *Paroles de musique (1658-1694)*.

Catalogue des « Livres d'airs de différents auteurs » publiés chez Ballard (Wavre, Mardaga, 2007)

Avec l'aimable autorisation des éditions Mardaga